

# DESEAMOS A NUESTROS LECTORES Y ALUJGANTES

Un feliz año nuevo.



# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XIII - NUM. 3480 - CEUTA Martes 1 de Enero 1946 - EJEMPLAR: 30 CMS

## La gran Conferencia de la Paz

se celebrará en Washington en el próximo mes de abril

Asistirán representantes de todas las naciones que lucharon contra el Eje

Londres, 31. — La gran Conferencia de la Paz, a la que asistirán representantes de todas las naciones que lucharon contra el Eje, se celebrará probablemente

en Washington a últimos de abril afirman los centros oficiales de la capital norteamericana, según comunican del diario "Evening News".

Oficialmente no se ha señalado el lugar de conferencia de la paz pero al ir a verificarse la próxima reunión de ministros de Asuntos Exteriores en la capital de los Estados Unidos, hacia el 15 de mayo, es presumible que también celebren en ella dicha Conferencia. — EFE.

## Estados Unidos tienen cada día mayor intervención en los asuntos de China

Cuatro razones expuestas por el "London Sunday Observer"

Londres, 31. — Según el "London Sunday Observer", existen indicios de que los norteamericanos tienen cada día mayor intervención en los asuntos de China y expone cuatro puntos principales en que se fundamenta la intervención de los Estados Unidos. Primero: Los gigantescos gastos de la UNRRA de los cuales el 70 por ciento procede del capital de los Estados Unidos. Tales in-

versiones cubren proyectos a largo plazo. Segundo: La propuesta de aumento ilimitada del Ejército de los Estados Unidos en China. Tercero: La propuesta de los Estados Unidos de proveer los medios de transportes y tropas chinas hacia Manchuria. Y cuarto: El evidente propósito de Marshall de apresurar la solución del malestar político de China. — EE.

## Bevin

conferenció con Attlee sobre las deliberaciones de Moscú

Londres 31. El secretario del Foreign Office, Bevin, ha celebrado una prolongada conferencia con el primer ministro Attlee acerca de la Conferencia de Moscú.

Bevin, que ha pasado parte de la mañana en el Foreign Office, presentará un informe sobre la Conferencia de Moscú, en una reunión celebrada por el Gobierno bajo la presidencia de Attlee. — EFE.

## 1945 Realidad de un año 1946 y esperanza de otro

Si el pensamiento de España requiere en cada momento una singular prelación sobre cualquier otra idea, mayores meditaciones ha de sugerirnos al sumar un nuevo año en su haber. Y si el balance es favorable, aún descontando los imponderables y adversidades circunstanciales, en los principales aspectos de la economía y en la prosperidad general del país, no lo es menos el orden político inspirado en la ponderación y genial habilidad rectora del Caudillo y Generalísimo Franco. Aquella gran responsabilidad que nuestro régimen contrajera un 18 de Julio, tomó forma en un intenso y acuciante quehacer y España, así servida, después de rescatada, vió superada su empresa en el correr de los días, gracias a su sagrada paz y a la neutralidad por todos envidiada.

El año finalizado fué como una piedra de toque que hizo vibrar el alma española con resonancias antiguas. España salió triunfante de los angustiosos problemas interiores y de la organizada campaña difamatoria y enconados ataques de sus enemigos del exterior. Y al alcanzar la nueva etapa de 1946 la dura tarea está casi coronada.

El reloj de España marca una hora de esperanza. Seguirán girando sus agujas con impasible serenidad enhebrando nuevos minutos y nuevos días, mientras se gana la batalla del campo, mientras se alza la canción de las fábricas, en tanto se conquista el necesario nivel económico y mientras el mar nos triplicca su riqueza, hasta enlazar otro año nuevo como etapa victoriosa de nuestro objetivo nacional.

La evolución de nuestro orden político, como obedeciendo a un ritmo natural, sin premuras ni forzamientos, señala la madurez política de la nación española y la solvencia moral de nuestro Régimen. Todo como una sencilla ley de gravitación, sin extrañas ingerencias ni presiones de ajenos intereses. Y sobre este panorama nacional resalta la concreta realidad de nuestra compenetración, porque los españoles hemos conseguido comprendernos que es una premisa para poder amarnos. Así, ha triunfado también la Unidad.

A Franco debemos la obra y a su figura egregia debe ir la adhesión de nuestros pensamientos en el amanecer de este nuevo año. Y después de dejar a un lado desazones y recuerdos de los malos instantes, sigamos en actitud de disciplinado servicio sin dejar de manifestar en la tradicional fecha de hoy, al caer nuevamente la última hoja del calendario, nuestra alegría española.

## Junto al testamento de Hitler fué hallada la fotografía de un niño

Se cree que es un hijo del Führer

Nuremberg, 31. — Ha sido hallada junto con el testamento de Hitler la fotografía de un niño de doce años, cuyo parecido con el Führer indica, según la opinión de las autoridades norteamericanas que podrá ser hijo de éste.

Tiene la misma expresión que tenía Hitler en sus momentos pensativos. Se parece también a Eva Braun, pero no tanto.

Las autoridades realizan investigaciones con el intento de averiguar si se trata efectivamente

de un hijo de Hitler. La fotografía no lleva ninguna firma que indique su procedencia.

El muchacho no se parece en absoluto a dos niñas que aparecen con Eva Braun, en una fotografía encontrada anteriormente.

Se cree que Frederick Wilhelms Pustlin en cuyo domicilio fué encontrado el testamento de Hitler pensaba llevar este junto con el certificado de matrimonio y la fotografía del niño a Eva Braun. — EFE.

## Ultima noticia

### La prensa del extranjero recoge la declaración del Gobierno en el último Consejo de Ministros

Nueva York 31. — Los periódicos de esta capital han publicado extensas referencias sobre la nota del Consejo de Ministros español relativa a los ataques de alguna Prensa y radios extranjeras.

El diario "New York Post" titula una información: "España desafía a los tres grandes".

El diario "The Sand" dió una completa información de la Asociated Press la cual publicó en la entrada de la primera página. — EFE.

Nuremberg, 31. — Con el título "España da una enérgica

respuesta al movimiento aliado" el diario "Star And Stripes", órgano del Ejército yanqui en Europa, publica en la primera plana una extensa información de la Asociated Press.

"En su declaración, dice el citado periódico, el Gobierno de Franco hizo la defensa más fuerte del régimen del Caudillo desde que los nacionalistas subieron al Poder en 1939. — EFE.

### El Pandit Nehru anuncia una revolución asiática y

## la tercera guerra MUNDIAL

Udaipur (India) 31. — El Pandit Nehru, en un discurso pronunciado en esta, ha anunciado la revolución asiática de millones de personas, de la que saldrá la tercera guerra mundial. — EFE.

HOY SE VENDE  
**EL FARO**  
A 30 CENTIMOS

La sobretasa está destinada para incrementar fondos, para la Institución San Isidoro Escuela Hogar para huérfanos de periodistas y personal de Administración y talleres.

EL FARO

SOCIEDAD ANONIMA

**WEIL**

FABRICA DE HIELO  
CAMARAS FRIGORIFICAS  
AGUAS CARBONICAS Y JARABES

Depositorio de la cerveza «DAMM»

SUCURSALES EN  
Ceuta y Villa Nador  
CASA CENTRAL EN  
MELILLA

Empresa de Alumbrado  
Eléctrico de Ceuta

*Sociedad Anónima*

CAPITAL 5.000.000 DE PESETAS

Dirección telegráfica: Teléfono, 1-9-7  
ALUMBRADO Apartado, 13

**CEUTA**

**Sastrería RAMOS**

Teléfono 18. Falange Española 54

**“YBARROLA”**

Depósitos de aceite combustible S.A.

Ceuta-Tánger-Madrid-Bilbao

Sucesores de

**José Ibáñez Canto**

J. Ibáñez y Compañía Limitada

**1945**

A todos sus clientes  
y amigos les desean  
FELIZ Y PROSPERO  
AÑO NUEVO

**1946**

ALMACEN DE TEJIDOS  
MANUFACTURAS DE VESTUARIOS  
PARA EL EJERCITO  
Casa fundada en 1898

**R.E.N.F.E.**



*Invita al Comercio y al público en  
general utilice los servicios de la  
Red facturando directa-  
mente las mercancías  
para Marruecos  
al D. C. de  
Ceuta*

Domicilio: Plaza Abastos, 26.

Teléfono, 82

NUMERO EXTRAORDINAR

# Abuelo

SASTRE

Extenso surtido en pañería

*Desea a sus clientes y amigos un feliz año nuevo.*

Falange Española 51 (antiguo local de la Mutua de Ceuta)



Y sus representados  
Quijano, Soldán y  
Destilerías Las Palomas

Desean a sus clientes y amigos un feliz y próspero año nuevo

Teléfono 520  
Almadraba

Suministro al Ejército

# Chavero y C.

SOCIEDAD LIMITADA

Repuestos, accesorios y herramienta para automóviles



Distribuidores en Ceuta de los pistones "A. L. B."

*Desean a sus amigos y clientes un feliz año nuevo*

General Franco, 8. CEUTA



Desea a sus amigos y clientes feliz año nuevo

# La señora viuda de Andrés Rubio García

Propietaria de la Bodega Española, desea a su clientela y amistades un

**FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO**

CASA

# Marcelino

*Desea a su distinguida clientela un feliz Año Nuevo*

TELEFONO NUMERO 349

Colonia y extracto «GONG»

A GRANEL

«ROMA»

Cervantes 8



# TARIFA, CIUDAD INDUSTRIAL

B A R

## EL PUERTO

Situado en la Puerta del Mar

Cafés - Vinos - Licores

TARIFA

En el mes de Enero de 1928, hace ya diez y ocho años, un tarifeño, publicaba una crónica de tipo local, en el «Diario de Cádiz»: en ella comentaba la iniciación de las obras del Puerto del Refugio en dicha ciudad y hacía votos para que Tarifa contase pronto con este puerto, base de su florecimiento industrial y comercial, en atención principalmente a su riqueza pesquera.

Tarifa, tiene ya hoy día su puerto casi terminado y a falta de obras accesorias o complementarias, y por consiguiente aquella aspiración de la Ciudad de Guzmán el Bueno, ha sido una realidad tangible.

La flota pesquera, importante por su cañidad y número de embarcaciones, tiene ya donde resguardarse en las épocas de los frecuentes temporales de invierno y puede desembarcar los productos de la abundante pesca, en sus bien acondicionados muelles.

Pasó la etapa en que los borriquillos bajaban

la playa para cargar las diferentes especies de pescados, y hoy día, la tracción mecánica ha sustituido a la tracción animal, pudiendo hacerse los transportes cómodos y rápidamente desde Puerto a las fábricas o a los diferentes puntos de la península en el caso de las exportaciones de pescado en fresco.

En aquella fecha, existían algunas fábricas de conservas de pescados, pero hoy día, Tarifa ve resurgir su primordial industria, y así vemos levantarse nuevas y modernas fábricas de conservas de pescados y salazones, que hacen de la ciudad laboriosa, la Tarifa industrial que todos ansiaban.

Tarifa encontró su camino, para servir mejor a los intereses de la Patria.

FABRICA DE SALAZONES

## Antonio Peralta Blanco

VENDEDOR Y EXPORTADOR DE  
PESCADO FRESCO Y SALADO

Sardinias prensadas «PERALTA»

Teléfono, 92.

TARIFA (Cádiz)

FABRICA  
DE  
CONSERVAS

Salazones  
DE  
PESCADOS

# LLORET Y LLINARES, Sdad. Ltda.

CASAS EN VILAJOYOSA-ALICANTE-REQUENA

Fábricas de conservas de pescado en Puerto La Luz (Las Palmas); Rajita (Gomeña); Playa San Juan (Guía de Isora) en las Islas Canarias y en Tarifa (Cádiz)

Dirección telegráfica y telefónica: L L O L L I S. - Teléfono, 43

# Diego Piñero Moreno

Armador de barcos de pesca. - Exportación de pescados. - Fábrica de conservas

Numancia, 3

T A R I F A

TELEFONOS:

Particular, 67

Fábrica, 60

Telegramas: Piñero

1945

A todos sus clientes  
y amigos les desean  
FELIZ Y PROSPERO  
AÑO NUEVO

1946

Las mejores

«Conservas  
Piñero»

Marca registrada

na...  
naliza...  
pugna...  
fluencia en Europa y...  
ciudades principalmente por...  
sla.

### LA ORGANIZACIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS

Con la aprobación de la Carta de las Naciones Unidas, en la ciudad de San Francisco basada en las recomendaciones de la Conferencia preliminar de Dumbarton Oaks, en Washington, se intenta dar vida al organismo mundial que regule con justicia las relaciones pacíficas de los Estados. "En San Francisco, dijo el presidente de la Conferencia, señor Stettinius, no podemos hacer más que establecer bases constitucionales para que el mundo pueda vivir sin guerra". No se puede negar que la Carta es un avance en ese camino. Si la futura Organización se impregna bien del sentido de universalidad e igualdad de los Estados preconizado por el P. Vitoria, llenará sus fines. El señor Stettinius agregaba que las bases "serán eficaces por el poder que otorgarán para impedir los actos de agresión y desarrollar las condiciones económicas y sociales que reduzcan las causas de la guerra". (Efectivamente, el Consejo de Seguridad tiene poderes bastantes para cumplir estos fines y remedia la ausencia de preceptos que se notaba respecto del Consejo de la S. de N.) "Serán democráticos — continúa — por el aliciente que darán a las naciones y a los pueblos para impartir justicia uniforme en el mundo y para promover y proteger la libertad de los derechos humanos". (Algunas rectificaciones respecto al derecho de veto y a la composición del Consejo de Seguridad, cumplirán mejor estos fines).

Ratificada la Carta en el curso del año por los Estados signatarios se trata de poner en marcha la organización con una Comisión preparatoria, reunida actualmente en Londres. La primera Asamblea de la Organización de las Naciones Unidas se reunirá en Londres en el mes de enero de 1946.

El secretario para el Exterior de S. M. británica, señor Bevin, objeta algunos reparos respecto al derecho de veto deducidos del progreso científico y prevé para un futuro próximo una Federación mundial.

### LA ESTRATEGIA DE LA VICTORIA

La Conferencia celebrada en el antiguo Palacio Imperial de Yalta en Crimea, con los señores Roosevelt, Churchill y Stalin, acompañados de sus respectivos colaboradores militares puede decirse que estableció los principios estratégicos previos para la liquidación del más grande de los conflictos mundiales. Esta reunión tanto tiempo esperada, de los "tres gordos" dió preferencia a la estrategia a la mera política, en contra de muchas suposiciones, y fué el escenario internacional que tuvo la relevante personalidad de Franklin Roosevelt, fallecido poco después en la pequeña Casa Blanca de Warm Spring (EE. UU.).

### ALEMANIA Y PITULAN INCONDICIONAMENTE

La rendición incondicional de la ocupación total de Alemania ceden el 7 de mayo. Los acuerdos principales del Eje, Adolf Hitler y Benito Mussolini, perecen con intervalo de muy pocos días. El primero muere en Berlín el 30 de abril, al frente de sus tropas, según la versión de su efímero sucesor, en el cargo de canciller del Reich, almirante Doenitz; se suicida en el refugio de la Cancillería en unión de Eva Braun y la familia de Goebbels, a crer de los testimonios de algunos supervivientes; o muere asesinado, según la creencia del conde Folke de Bernadotte. El segundo, es muerto el 27 de abril por los guerrilleros Italianos junto al lago de Como y su cadáver expuesto en la plaza del Duomo, de Milán, a la vindicta pública. Partículas de su cerebro han sido estudiadas en los laboratorios médicos de los Estados Unidos.

### LA BOMBA ATÓMICA

Tras la doble experiencia del

### LA CONFERENCIA DE POTSDAM Y LA UNIÓN DE LONDRES

Las bases para la liquidación de la guerra se establecieron en líneas generales en la Conferencia de Potsdam a la que asisten el nuevo presidente de los Estados Unidos, Truman; el primer ministro británico, Churchill, y el presidente del Consejo de Comisarios soviéticos Stalin. Mr. Churchill es sustituido, por efecto de las elecciones inglesas por el nuevo primer ministro, Mr. Clement Attlee. Se regula la ocupación militar de Alemania y el desarrollo de los problemas planteados, se deja a la competencia de un Consejo de ministros de Asuntos Exteriores norteamericano, británico, ruso, chino y francés quienes en el mes de septiembre se reúnen en Londres y suspenden su trabajo por cuestiones de principio suscitadas por el comisario soviético señor Molotov. Dejaron a punto de acabar el Tratado de paz con Italia. No se han vuelto a reunir en el último trimestre del año. Tienen pendiente la redacción de los Tratados de Paz y la centralización de servicios administrativos de Alemania. Todos estos problemas serán resueltos posi-

blemente por una Conferencia de la Paz.

## El fin de la guerra secreta

de la guerra. La paz...  
den la soberanía

blemente por una Conferencia de la Paz.

### ELECCIONES Y CONDENAS

En casi todos los países que han participado en la guerra se han celebrado elecciones. En Europa han acudido a los comicios los ciudadanos de nueve países. Son notables los resultados de las elecciones celebradas en Austria donde triunfaron los católicos, y en Hungría, donde vencieron los pequeños propietarios, por efectuarse la elección bajo la ocupación militar rusa.

Como liquidación de la guerra figura también el balance desagradable particularmente en los países que fueron ocupados por el enemigo, de las responsabilidades de sus conciudadanos que ejercieron funciones públicas durante el dominio enemigo. Así los casos del príncipe Cirilo de Sajonia Coburgo-Gotha, Pétafu, Laval, Quisling...

### LAS RESPONSABILIDADES DE LA GUERRA

El enjuiciamiento de los criminales de guerra ha comenzado con el primer proceso internacional que se ve actualmente en Nuremberg, ante un tribunal que preside lord Lawrence y del que forman parte juristas norteamericanos ingleses, franceses y rusos. Los procesados, para los que se pide la pena de muerte, comparecen en número de 20 y son los antiguos miembros del Gobierno y del Estado Mayor alemán. Las acusaciones van desde la preparación para la guerra ofensiva hasta el crimen contra la Humanidad.

Desde el punto de vista jurídico la tesis más interesante la ha mantenido la acusación británica: El Pacto de París de agosto de 1928 (también conocido por el nombre de "Briand-Kellogg") establecía la renuncia (Pasa a la página 11.)

# 1945: Año musical y artístico

## Con la protección de la Virgen de Africa y bajo la paz, Marruecos saluda al 1946

Cerramos un año rico en matices y sensaciones de muy diversa índole, que examinado desde este ángulo de Marruecos, necesariamente nos inspira reacciones optimistas. Significa una nueva etapa, guardada dentro de las aspiraciones generales del Protectorado y Plazas de Soberanía, que viene a satisfacer en mucho esta ansia de mayores objetivos a donde van nuestros impulsos. Cada año queda lograda una labor, pero es precisamente en este 1945 cuando se dibujaron las mejores y más bellas facetas de la gran obra a seguir. Quedará en la Historia nuestra como el Año de la Paz. También como el de la sequía. Un doble simbolismo que entraña en su enunciación la idea del hambre, de la miseria, de calamidades sin cuento nacidas de una durísima postguerra, de generales restricciones y de penosos sacrificios, todo eso tan horrible que contemplamos desde este envidiable oasis marroquí y la idea de la prosperidad la esperanza de que esta paz bendita al llegar a todos, sea la recuperación de los perdidos bienes, la certeza de un

porvenir más dichoso justo y humano del mundo.

Si nos hemos de circunscribir a Marruecos sus Plazas de Soberanía el año ya liquidado no puede ser más favorable, aún contando con los imponderables y circunstancias difíciles de todos conocidos. La política española en Africa ha seguido el signo constructivo y el tono edificante de ejemplar tradición en quienes nos gobiernan, conforme a la clara inspiración del Caudillo, los Altos Comisarios de España acertaron en la resolución de los más arduos problemas, dando satisfacción a las necesidades de interés primordial, marcando una tónica política admirable por su espasmosa realización y, en definitiva, haciendo honor al mandato de España.

Destaquemos en este año pasado —el 6 de marzo— un relevo en el alto mando de Marruecos. El teniente general Orgaz era sustituido por el teniente general Varela. Un simple relevo de jefes con idénticas pautas en la preparación laboriosa de España y en el amor a Marruecos. El 3 de abril S. E. don Luis Orgaz se despedía de Ceuta. El 12

del mismo mes, llegaba S. E. don José Enrique Varela Iglesias, a bordo del crucero "Almirante Gervás", dispensando Ceuta al nuevo Alto Comisario un grandioso recibimiento. La acción de España en Africa seguía por claros caminos de trabajo y de progreso, de recto gobierno.

En los doce meses que intentamos comentar vemos una especial predilección por esa elevada disciplina de la Cultura que tantas y tan magníficas manifestaciones tiene en la Zona de Protectorado y Plazas de Soberanía. Diríamos que fué cual un exponente vivo de la tarea emprendida, la inauguración en el comienzo del año, de las nuevas dependencias de la Dirección de Prensa, Radio y Propaganda con su potente emisora —clara y libre de las inquietudes intelectuales de Marruecos— tarea esta que luego habría de ampliarse con los centros de enseñanza con divulgaciones científicas con programas de arte. A modo de inciso, y por su interés excepcional, queremos señalar la presencia, en este territorio, en misión de las más excelsas sensaciones artísticas, de figuras como Leopoldo Querol, Rosa García Fariá, Mira Figueroa Pilar Bayona, sin contar a Jesús M. Alcalá Galiano, entre nosotros siempre y a la Compañía de Opera de Esteban Leoz, de grato recuerdo. La Sinfónica de Ceuta y el Conservatorio, juntamente con la Sociedad de Amigos de la Música, de Tetuán, han contribuido a una inolvidable demostración del arte musical merecedor por su altura de figurar en la cronología o resumen que como impresión de un año intentamos hacer.

Recientemente recibió Marruecos la visita de los ilustres catedráticos de la Universidad de Granada, los que han cubierto un ciclo de conferencias divulgadoras en Tánger, Tetuán y Ceuta estrechando así los vínculos espirituales y culturales que

unen a la bella capital andaluza y a este territorio. Y en estos días, precisamente, una nueva y simpática embajada de arte nos llega de Granada: el Teatro Universitario "Lope de Vega", que tras ofrecer un ramo de laureles rojos a la Santísima Virgen de Africa, cual símbolo del abrazo de su ciudad con Marruecos, nos ofrecerá las bellezas de ese teatro suyo joven y antiguo a la par, de tan fuerte sabor creativo.

Tetuán, centro de las actividades de la Zona, ya con su ambiente propio de verdadera capital, ha visto acrecentadas sus edificaciones que responden al anhelo de superación en la eficacia de sus organismos y servicios públicos. Así, cuanto se refiere a Abastos, Transportes, Sanidad aparte de los otros centros oficiales, Enseñanza Obras Públicas, Beneficencia, cada uno de los cuales requeriría un capítulo. En este último aspecto, la labor es múltiple, significándose el esfuerzo de la Asociación de Viudas y Huérfanos del Ejército, así como también la institución de las Cartillas de Ahorro para el Hogar, con el reparto de abundantes premios.

De otras muchas creaciones, como igualmente de tantas iniciativas privadas, no haremos detallada relación porque están en la mente de todos y porque se haría excesivamente prolijo este trabajo.

Si debemos destacar dos hechos de extraordinario relieve en el ámbito musulmán, felicísimo uno y doloroso el otro; es el primero el XX aniversario de la proclamación al Califato de S. A. I. Abd el Mehdi Ben Ismail, motivo de júbilo general, y el segundo, es el fallecimiento, ocurrido el día 24 de julio de S. E. el Com. V. Sidi Ahmed el Gama, un gran amigo de nuestra Patria y cuyo recuerdo herbico ha de perdurar entre los españoles.

(Pasa a la página 12.)

SASTRERIA  
CAMISERIA  
ARTICULOS PARA  
CABALLERO  
EFECTOS MILITARES

## Casa Trellisó

Camoens, 21. Teléfono, 423. Ceuta

Desea a su distinguida clientela y público en general un feliz Año Nuevo.

# CERAMICA

DE LOS

# CASTILLEJOS

SOCIEDAD ANONIMA  
CASTILLEJOS

Fabricación de ladrillos huecos  
Y MACIZOS PARA CONSTRUCCION

VENTAS EN FABRICA  
Y A PIE DE OBRAS

Representación y  
depósito en Ceuta

**Oficinas:**

Calvo Sotelo, 20  
Teléfono, 4-0-3  
Aparlado, 39.

**ALMACEN:**

Muelle Cañonero Dato  
(Junto a Estación Ferrocarril)

DOMICILIO SOCIAL Y FABRICA:  
CASTILLEJOS

# Mut

MUTUALIDAD  
EN LA IN

# Deleg

# General

que practica los ramos de Accidentes,  
Enfermedad, Incendio, Vida, Individual,  
Responsabilidad Civil

CEUTA: Falange Española número 63

TETUAN: Generalísimo Franco núm. 17 (G. Central)



A todos sus clientes  
y amigos les desean  
FELIZ Y PROSPERO  
AÑO NUEVO

# LEGADO VILLALVA

Consignatarios de buques  
Comisionistas de Tránsito  
AGENTES DE ADUANAS

**CEUTA**

Calvo Sotelo número 20  
Teléfono, 1-7-4. Aparlado, 20

**TETUAN**

General Sanjurjo número 1  
Teléfono, 3-2-0

**TANGER**

Marina, número 74  
Teléfono, 1058

Dirección telegráfica: ENDELVILLA

# Francisco PALMA GARCIA

TRABAJOS DE PINTURA Y  
DECORACION

MATERIALES DE CONSTRUCCION  
Y PINTURAS

Daoiz núm. 1. Tlf. 3-5-1  
CEUTA

# Agencia Partida

CONSIGNATARIO

AGENTES DE ADUANA

18 de Julio, 10.

CEUTA

# Olimpia

LA MEJOR IMPRENTA  
DE MARRUECOS

Teléfono, 6-7, Ceuta

# La Metalúrgica

TALLERES MECANICOS

Reparaciones de motores mari-  
nos.-Construcción de pulveriza-  
dores e inyectores para motores  
semidiesel.-Reparación de bom-  
bas inyectoras para los mismos.  
Soldadura autógena y eléctrica

# ISIDORO HERNANDEZ CARRASCO

Jáudenes, 25,  
Teléfono. 393  
CEUTA

por 3 a 0 y 1 a 0 al Atlético tetuaní. Ascende a primera categoría regional el Marina de Melilla, que aplasta a la Balompédica tetuaní. El Ceuta, juega su último partido de la temporada en Córdoba y pierde por 1 tanto a 0.

**JULIO**

Descanso. Este es un mes completamente nulo en las actividades deportivas de nuestras sociedades. Aprieta el calor y las gentes no salen de las playas.

**AGOSTO**

Tiene lugar la Travesía del Puerto, que gana brillantemente Cerdeira en 40 minutos justos, seguido de Torres que la hace en 46. En el Centro Cultural del Ejército tienen lugar las tiradas para el torneo regional de esgrima. Don Francisco Carrillo de Albornoz obtiene los campeonatos de florete y espada, de primera categoría y don Antonio Bautista el de sable. Raimundo del Valle se proclama campeón de espada y sable de segunda categoría y Arcadio García de Castro el de florete. Emilio García Rodríguez es campeón de florete y sable de tercera clase y José Luis Ceballos de espada. El torneo futbolístico de feria lo gana el Betis de Jádú, que vence en la final por 5 a 0 al cuadro de Artillería.

**SEPTIEMBRE**

Ya está aquí otra vez el fútbol oficial. El Atlético tetuaní gana su primer encuentro de promoción a Tercera con el Cádiz por 3 a 0, pero pierde en Mirandilla por 1 a 4 lo que obliga a un tercer encuentro que se juega en Sevilla y resulta favorable al equipo andaluz por 3 a 2. Nada pudo hacer el once tetuaní ante un cúmulo de desgracias e injusticias que se le pusieron encima. El boxeo marroquí está por primera vez representado en los Campeonatos Nacionales de Boxeo aficionado que tienen lugar en Sevilla, no haciendo un mal papel. Uno de sus representantes llega a disputar las finales. El día 8 llega a Ceuta el Atlético de Bilbao que inicia su gira venciendo en Larache al Patronato Deportivo por 4 a 2, al mismo tiempo que el Ceuta inaugura su temporada en La Línea de la Concepción con una derrota por 1 a 2. El día 15 el Atlético de Bilbao gana en Tetuán a Automovilismo por 3 a 1 y el 16 se juega en Alfonso Murube el primer partido de la temporada 1945-46 venciendo el Atlético bilbaíno a nuestro titular por 4 a 2. En los últimos días de ese mes se disputa en Tetuán el campeonato regional de natación donde obtiene un resonante triunfo la representación ceutí, que copa casi todos los títulos. Comienza la Liga el día 23, perdiendo el Ceuta en Alfonso Murube (1-2) ante el Córdoba. El día 30 vuelve a perder, esta vez en Zaragoza, por 1 a 5.

**OCTUBRE**

El derrumbamiento de su línea media trae consigo otra nueva derrota casera en la Liga, correspondiendo ahora al Ferril ganarnos por 2 a 1. Siete días después se pierde también en Santandén por 0 a 4 y el día 21 se embata en Alfonso Murube con el Gimnástico de Tarragona, habiéndose de soportar un pésimo arbitraje de Guerra Prieto. Otra derrota más se cosecha en este mes. Es el día 28 en Sevilla frente al Betis y por 1 a 2. En este día comienza el torneo regional de primera categoría, venciendo el U. A. Ceutí al Marina por 3 a 1 y el Atlético de Tetuán al Jádú por 4 a 1. En ciclismo, Antonio Pereira se proclama cam-



A las 10,45 de la noche  
**IGRAN ACONTECIMIENTO!**  
**PRESENTACION**  
de  
**TEATRO UNIVERSITARIO**  
**LOPE DE VEGA DE GRANADA**

con la cooperación de la gentil  
y popular estrella de cine

**Maruchi Fresno**

poniéndose en escena el  
drama de SCHILLER

**María Estuardo**

¡No dejen de acudir a este verdadero alarde de arte!

Por la tarde. A las 3, 5 y 7 últimas proyecciones de  
la película **VIDAS HEROICAS**



Nuevamente en el final de la noche de fin de año y comienzo del nuevo, se han vuelto a repetir las escenas callejeras de alegría que en la Nochebuena inundaron las calles de la ciudad sin

que se registrara el más mínimo incidente.

Rondallas y alegres coros en tonando canciones sin cesar recorrieron todas las calles y cuando las primeras luces del día primero del año 1946 tuvieron de

peón de segunda categoría regional cubriendo el primero un recorrido de Tetuán-Ceuta-Tetuán.

**NOVIEMBRE**

Comienza este mes con un 3 a 0 adverso en Riazor frente al Coruña y sigue con una derrota en Alfonso Murube por 2 a 3 frente al Granada, esta vez injusta por cuanto el Ceuta jugó el mejor encuentro del año. Siete días después hace la hombrada nuestro titular de ganar al Mallorca en su propio feudo por 2 a 1. Y con la esperanza de una recuperación que nos salve del descenso a Tercera, llega el último mes del año.

**DICIEMBRE**

Se gana, por fin, en Alfonso

Murube. Por 1 a 0. Siete días después se pierde en Sabadell por 1 a 3 y al domingo siguiente se gana al Xerez por 2 a 1, sin que el equipo acierte a dar la sensación de que eludirá el descenso automático o la promoción.

El último encuentro del año lo juega el día 30 en Atocha frente a la Real Sociedad. Y lo pierde por 4 a 0. Es también el final de la primera vuelta del torneo. Y el punto final a estas notas. Porque, aunque en síntesis y a la ligera, ya tiene el lector todo lo sucedido en materia deportiva durante los doce meses del año 1945. Que no otra es la misión que nos encargaron.

Que 1946 no se parezca en nada a este 1945 que se acaba de marchar, es lo que todos hemos ahora de desear.

**PEGUAR**

**Resultados de II División**

(Viene de la anterior)

elevó el marcador Barón. A los 40 minutos de la segunda parte Saras aminó distancias. Le fué luego anulado un nuevo tanto a los locales.

**EN JEREZ: 1-0**

Jerez.—Por 1 a 0 el Xerez venció al Granada. El tanto tanto se marcó a los 25 minutos de juego siendo su autor Fernández. El Granada se mostró muy peli-groso y duro.

color el cielo, aún continuaba la alegría desbordante con que se despediera al año de la Paz.

En la iglesia de Nuestra Señora de la Palma, se celebró la misa de medianoche, preceptuaria en los estatutos de la Adoración Nocturna que celebra su vigilia de Fin de Año; con este motivo el templo era insuficiente para contener a la enorme cantidad de fieles que en su totalidad lo llenaban y que siguió con el máximo recogimiento todo el Santo Sacrificio, acercándose infinidad de fieles a la hora de la Comunión, a recibir el Pan de los Angeles.

Terminado el acto público la Adoración Nocturna quedó como anteriormente declinamos celebrando la primera vigilia del año.

**REPARTO DE MANTAS Y VIVERES**

Por el Excmo. Ayuntamiento se va a verificar un reparto de mantas y bolsas de viveres a los necesitados de la población con motivo de las próximas festividades de Reyes. Para este fin el Ayuntamiento ha solicitado la colaboración de todos cuantos pueden ofrecer algo en la ciudad y al parecer el pueblo algecireño ha respondido admirablemente a este llamamiento de nuestra primera autoridad municipal.

Asimismo se nos dice que en la dicha festividad de Reyes se procederá a un reparto de juguetes entre los niños necesitados de la población. Estos repartos se llevarán al parecer y medianete la entrega de vales en el Ayuntamiento.

Montilla.

**FABRICA DE SOBRES Y MANIPULADOS DE PAPEL**

**José Sáura**

Españoleto, 24. MADRID.

Representación en Ceuta

Millán Astray, 7. Teléfono 798

**Termina el sistema clásico de la diplomacia secreta**

(Viene de la página 7)

a la guerra. El Pacto afirma, es la Ley de las Naciones y su vigencia y validez no ha sido afectada por violaciones ni ha sido modificado o sustituido por la Carta de las N. U. Con la Ley va el castigo y el castigo de un Estado significa el castigo del mismo y de los hombres que lo dirigieron. Niega la tesis británica de retroactividad en las disposiciones de constitución del Tribunal que meramente fija la responsabilidad del crimen.

Sin duda en el Derecho Internacional positivo esta experiencia sentará un precedente trascendental. Se puede poner en duda que la tesis británica, pueda ser admitida "ad integrum" por algún otro Estado.

**ESTADOS UNIDOS A LA CABEZA DE LA ORGANIZACION MUNDIAL**

Los Estados Unidos de América por la magnitud de sus recursos económicos y el desarrollo de su técnica, suficientemente demostrados en el conflicto bélico finado se han situado en el primer plano del mundo. Sus fuerzas navales, aéreas y terrestres no admiten competencia. La posesión del secreto de la energía atómica contribuye a su podería. Todas estas circunstancias nos obligan en el futuro a no volver a una política de aislamiento y así lo hace suponer la mayoría con que el Senado ha ratificado la Carta de las Naciones Unidas.

Renuncian, eso sí, al sistema clásico de la diplomacia secreta. Por eso el presidente Truman ha podido decir que no cree necesarias más conferencias de los "Tres". Los problemas se plantearán y ventilarán en el seno de la Organización de las Naciones Unidas.

**FUGNAS PROYECTADAS SOBRE EL FUTURO**

Frente a la clara posición de Gran Bretaña y de Estados Unidos, respecto a los problemas territoriales de renuncia absoluta a toda anexión la URSS ha obtenido ventajas innegables. Además ha establecido una zona de seguridad — (telón de acero) — que llega desde la frontera suiza a la manchú. Ha conseguido transformar el antiguo Comité de Lublin en Gobierno de Varsovia; mantiene en Rumanía el Gabinete de Groza frente al Rey Miguel; en el Irán, la región de Azerbaijan se revela contra el Gobierno de Teherán, quien no puede someterse por impedirse las tropas rusas que ocupan aquel territorio y verse con simpatía en Moscú el movimiento autonomista de la región; en Yugoslavia, Tito ha demostrado al rey Pedro II Karajorvevich y en Bulgaria, Dimitroff, que acaba de volver a cambiar su nacionalidad soviética por la primitiva búlgara, proclama la proclamación de la República; Turquía se siente intranquila ante las pretensiones rusas. Se bordean las zonas de interés británico... Y se disiente de que en el Océano europeo se sigan relaciones políticas que no le sean gratas. El señor Bevin hubo de afirmar recientemente en los Comunes el propósito de Gran Bretaña de estrechar sus relaciones con Francia y su protesta por las acusaciones de amenaza que no existen.

**FRANCIA VA RECOBRAN-DOSE**

Francia ha logrado en el curso del año ascender en su posición hasta lograr un puesto en el Consejo de ministros del Exterior celebrado en Londres y en el seno de la futura Organización Mundial. Ahora admite una administración centralizada en Alemania siempre que le sean separadas definitivamente las regiones del Saar, el Ruhr y el Rin. Lo admite porque el secretario de Estado de los Estados Unidos, Mr. James F. Byrnes ha declarado que su Gobierno está dispuesto a no mar sin la cooperación de Francia las medidas necesarias para la instauración de una administración central en Alemania.

**ACEYTE YNGLES**



C. S. 150

¡Parásito que toca... muerto es!

NUMERO SUELTO 25 CENTIMOS = NUMERO ATRASADO 35 CENTIMOS.—SUSCRIPCION: CEUTA Y MARRUECOS: Mensual, 5 ptas. Trimestre, 15 ptas. Año 60 ptas. PENINSULA: Mensual, 8 ptas. Trimestre 24 pesetas. Año 96 pesetas.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA GRÁFICO Y DE INFORMACIÓN GENERAL

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:

General Millán Astray, número 7. Teléfono de la Redacción, Administración y Talleres, número 7-9-9.

APARTADO DE CORREOS, NUMERO 188

## BYRNES da cuenta a la Nación norteamericana, de lo tratado en Moscú

### “La situación de Bulgaria con respecto a los gobiernos de Gran Bretaña y EE. UU. es complicada”

#### Informó acerca de la formación de una Comisión asesora para los asuntos del Lejano Oriente

Washington, 31.—Byrnes ha pronunciado un discurso por radio. Dijo entre otras cosas:

“Después de decir que la finalidad de sus palabras era dar cuenta de la Conferencia de Moscú, dice, que solicitó con la aprobación de Truman que se celebrara esta reunión para llevar a la práctica el acuerdo en Yalta, de que los tres ministros nos reuniríamos cada tres o cuatro meses.

Debemos convenir que en el terreno internacional las discusiones y contactos personales son útiles y prestaran ayuda aún cuando no conduzcan a un fin inmediato de simultáneo acuerdo.

Alude al Consejo de septiembre en Londres, y dice que fue incapaz de llegar a un acuerdo respecto al procedimiento de redacción del Tratado de la Paz. Muchos consideraron la Conferencia de Londres como un fracaso total. A mi modo de ver las discusiones de Londres contribuyeron a que llegáramos en Moscú a un acuerdo sobre la maquinaria de la paz. El acuerdo satisface nuestra reiterada demanda de que todos los Estados tomaran parte activa en la guerra deberán participar en la paz. Por otra parte el acuerdo se refirió a la responsabilidad que corresponde a las potencias agresoras.

Las condiciones de paz se redactarán por las potencias principales que firmaron los armisticios respectivos, pero se decidió que tan pronto como se redactasen las condiciones deberían ser sometidas a la Conferencia de la Paz convocada por los cinco Estados (EE. UU., Rusia, Gran Bretaña, Francia y China) y todos los Estados que libraron de forma activa la guerra con fuerzas militares sustanciales contra el Eje son invitados a compartir esta Conferencia.

La Conferencia de la Paz se convocará lo más tardar para primeros de mayo.

Considerará los proyectos tratados y preparados por las naciones que firmaron los armisticios respectivos y luego se redactarán sus propios recomendaciones.

Finalmente los Estados prepararán los textos preliminares y considerarán las recomendaciones de la Conferencia de la Paz y prepararán los textos finales de los Tratados, los cuales los firmarán todos los Estados que intervinieron activamente en la guerra contra los Estados enemigos.

No me parece esta solución ideal pero su diferencia con la ideal es más de forma que de fondo. Se ha mantenido el principio de que las propuestas de las grandes potencias quedan sometidas a la consideración y al examen público por parte de todas las naciones que han tomado parte activa en la guerra.

Se les exige a tales naciones que formulen de forma solemne y pública sus opiniones. Tales sugerencias no serán obligatorias para las grandes potencias.

Es indudable asimismo que las grandes potencias prepararon en Dumbarton Oaks la Carta de las Naciones Unidas y olvidaron el

papel que se les asignó a los países pequeños en la Carta de San Francisco.

La Unión Soviética cree que la situación justifica la acción conjunta la ayuda ya que dicha acción conjunta sólo es posible mediante un acuerdo común.

Se refiere a continuación a Rumania y Bulgaria y dice que nuestras objeciones respecto a esos Gobiernos no solamente se basan en la exclusión de sus Gobiernos de importantes grupos democráticos sino también en la forma opresiva en que dichos Gobiernos ejercen el poder.

Hasta hoy nuestras objeciones han merecido poca atención por parte de estos Gobiernos y por parte del gobierno soviético. Debe reconocerse que el Gobierno soviético tiene una posición firme en la naturaleza de los Gobiernos de aquellos Estados, pues esos países son vecinos de Rusia y participaron en la guerra contra ella.

Es de esperar que la evacuación de las tropas soviéticas de esos países acaso dependa de la confianza que el Gobierno soviético les merezca con carácter pacífico a tales Gobiernos.

La situación de Bulgaria es complicada debido al hecho de haberse efectuado allí la elección que el Gobierno soviético considera libre y nosotros sin embargo, no. El Gobierno soviético ha procedido a aconsejar al nuevo Gobierno búlgaro que incluya entre sus elementos dos miembros verdaderamente representativos de los partidos políticos que no figuran en él.

Los Gobiernos británico y de los EE. UU. han declarado que tan pronto se hallen convencidos de que tal cosa ha sido hecha reconocerán al nuevo Gobierno búlgaro.

Pasa después a hablar del Japón y dice que el 20 de agosto fué requerida Rusia por la Gran Bretaña y China para que en una

reunión conjunta con los Estados Unidos se estudiase el medio de llevar a la práctica las estipulaciones de Potsdam y los términos de la rendición del Japón.

En octubre se organizó la Comisión asesora de los Asuntos del Lejano Oriente pero la Gran Bretaña sentía escrúpulos respecto a su carácter meramente consultivo y la URSS expresó previa resolución respecto al control en Tokio, antes de participar en las tareas de la Comisión.

En Moscú los tres Gobiernos de conformidad con el de China han acordado la creación de una Comisión de Asuntos del Lejano Oriente. Estará constituida por las delegaciones de Rusia, Gran Bretaña y China, Estados Unidos, Francia, Holanda, Australia, Nueva Zelanda, Canadá, la India y Filipinas.

Corresponderá a esta Comisión estudiar las bases generales por las cuales el Gobierno del Japón actuará señalándose el sistema de mayoría de votos, lo cual será un requisito esencial.

Los acuerdos de la Comisión se comunicarán mediante discusiones adecuadas al jefe supremo militar del Gobierno de los Estados Unidos. Mientras que la Comisión del lejano Oriente llega a un acuerdo somos libres de dar directrices con respecto a todas las cuestiones urgentes excepto de los asuntos reservados a la Comisión que necesitan estudio.

### Francia reconoce a la República Yugoslava

París 31. — Oficialmente se anuncia que el Gobierno francés ha reconocido a la República yugoslava.—EFE.



TETUAN

## 1945: Año musical y artístico

(Viene de la página 7.)

Ceuta, en este tiempo, se ha encontrado a sí misma; sus aspiraciones de siempre, sus reivindicaciones legítimas hallaron cauce y se vieron alentadas y en vías de derivar hacia realidades concretas, por la voluntad y entusiasmo del teniente general Yarela que tanto cariño profesa a la ciudad. El 22 de febrero S. E. el Alto Comisario daba posesión al nuevo Ayuntamiento cuya presidencia detenta don Francisco Ruiz Sánchez. Ceuta, nació entrar desde entonces en un período de dinamismo como en mucho tiempo no conocíamos. Fueron acometidos valientemente los problemas que parecían insolubles, aquellas cuestiones de vital necesidad para la población que solían quedar irremediadamente sobre la mesa en espera de tiempos mejores.

Una de las principales cuestiones que el nuevo Ayuntamiento hizo suyas y emprendió sin dilación, fué el plan urbano de la ciudad, la creación de servicios indispensables en las barriadas del extrarradio; el Príncipe, Villa Jovita, barriada del General Sanjurjo, dotándoles de nuevos Mercados, Escuelas, una iglesia, comedores de Auxilio Social, calles transitables etc., aparte del perfeccionamiento y vigilancia de

otros servicios como la Sanidad, Limpieza, Abastos, etc.

Es digno de un comentario especial el grave problema del agua que tanta preocupación en cerró siempre para nuestros gobernantes locales. Después de un cuidadoso estudio de los manantiales de Benzú, la solución fué hallada y el problema eliminado. Ceuta ya tiene agua y cuando las obras emprendidas den a su fin, contará la población con un perfecto y abundante suministro del preciado líquido, con todas las instalaciones adecuadas.

Mirando al porvenir hay proyectos que calificamos de majestuosos tal como el novísimo trazado urbano de la ciudad, ya planteado por el arquitecto señor Muguruza, con la Gran Vía y la transformación del Monte Hacho, poblado de hoteles para atracción del gran turismo. Una Ceuta grandiosa proyectada en este año 1945 hacia una realidad espléndida; la soñada Ceuta de que en otra ocasión ya hemos escrito.

También el ambiente comercial y económico de la población mereció una atención extremada y buena prueba de ello es la nueva Ley de Reforma Tributaria, que abordó con energía el Ayuntamiento, y que alcanzó satisfactorios resultados.

El homenaje a Nuestra Señora la Virgen de Africa, latente en el corazón de este pueblo noble y fervientemente católico, consciente de la gran deuda contraída con la excelsa Señora, culminó con la iniciativa de la Coronación. Jamás idea tan nobilísima, tuvo acogida tan calurosa y colectiva, resumida al fin en esa suscripción popular donde la ciudad toda está representada.

Ceuta, como Marruecos en general al salir de su indiferencia pasada por los propios problemas, al comprender su responsabilidad dentro del afán en que nos encuadra el pensamiento rector de España, ha llegado a la valoración de sus auténticas fuerzas materiales y espirituales, y se encuentra en el preludio de una bella sinfonía de intenso trabajo, para estar presente en las coyunturas que nos depara cualquier acontecimiento trascendental. Y nada más trascendental que el auge y la prosperidad de los pueblos.

Como en 1945, que la Santísima Virgen de Africa nos conceda su divina protección en 1946, año pródigo en bienes para los humildes, sin sequías dolorosas, y bajo el maravilloso signo de la Paz honrosamente ganada.

## Epifanio Hernández Valiente

Toyero

Desea miles de venturas y felicidades para el año 1946 a su distinguida clientela y amigos.